



Συμβούλιο  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 7 Ιανουαρίου 2022  
(OR. en)

5133/22

LIMITE

CORLX 6  
CFSP/PESC 12  
COASI 2  
CSC 5

## ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τον ύπατο εκπρόσωπο της Ένωσης για θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας, ο κ. Stefano SANNINO, Γενικός Γραμματέας
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Θέμα:	Πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας προς το Συμβούλιο για απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με δράση της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την υποστήριξη της απομάκρυνσης ορισμένων ιδιαίτερα ευάλωτων ατόμων από το Αφγανιστάν

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - HR(2022) 5.

σνημμ.: HR(2022) 5

**HR(2022) 5**  
*Limited*

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΔΡΑΣΗΣ



**Πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα Εξωτερικής Πολιτικής  
και Πολιτικής Ασφαλείας προς το Συμβούλιο**

της 07/01/2022

**για απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με δράση της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την  
υποστήριξη της απομάκρυνσης  
ορισμένων ιδιαίτερα ευάλωτων ατόμων από το Αφγανιστάν**

**HR(2022) 5**

# HR(2022) 5 *Limited*

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2022/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της [ηη/μμ/2022]

για απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με δράση της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την υποστήριξη της απομάκρυνσης ορισμένων ιδιαίτερα ευάλωτων ατόμων από το Αφγανιστάν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 28 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 10 Δεκεμβρίου 2001, το Συμβούλιο θέσπισε την κοινή δράση 2001/875/ΚΕΠΠΑ<sup>1</sup> για τον διορισμό ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕΕΕ) στο Αφγανιστάν. Η εντολή του ειδικού εντεταλμένου της ΕΕ στο Αφγανιστάν παρατάθηκε τελευταία φορά με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/289 του Συμβουλίου<sup>2</sup>, έως τις 31 Αυγούστου 2017.
- (2) Στις 30 Μαΐου 2007, το Συμβούλιο θέσπισε την κοινή δράση 2007/369/ΚΕΠΠΑ<sup>3</sup> σχετικά με την ίδρυση της Αστυνομικής Αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Αφγανιστάν (EUPOL AFGHANISTAN). Η εντολή παρατάθηκε τελευταία φορά με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/2040 του Συμβουλίου<sup>4</sup>, έως τις 15 Σεπτεμβρίου 2017.
- (3) Την 1η Μαΐου 2021 οι Ταλιμπάν εξαπέλυσαν επίθεση και άρχισαν να αποκτούν τον έλεγχο όλο και περισσότερων περιφερειών στο Αφγανιστάν. Στις 15 Αυγούστου 2021 οι δυνάμεις των Ταλιμπάν κατέλαβαν την Καμπούλ.
- (4) Όπως σημείωσε το Συμβούλιο στη δήλωση της 31ης Αυγούστου 2021 σχετικά με την κατάσταση στο Αφγανιστάν, «η απομάκρυνση των πολιτών μας και, στο μέτρο του δυνατού, των αφγανών υπηκόων που συνεργάστηκαν με την ΕΕ και τα κράτη μέλη της και των οικογενειών τους, διενεργείται κατά προτεραιότητα και θα συνεχιστεί».

<sup>1</sup> ΕΕ L 326 της 11.12.2001, σ. 1.

<sup>2</sup> ΕΕ L 42 της 18.2.2017, σ. 13.

<sup>3</sup> ΕΕ L 139 της 31.5.2007, σ. 33.

<sup>4</sup> ΕΕ L 314 της 22.11.2016, σ. 20.

## HR(2022) 5 *Limited*

- (5) Στα συμπεράσματα της 15ης Σεπτεμβρίου 2021, το Συμβούλιο σημείωσε ότι «από τον Αύγουστο του 2021 η διεθνής κοινότητα, συμπεριλαμβανομένης της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, κατέβαλε συλλογική προσπάθεια, υπό ακραίες συνθήκες, για την απομάκρυνση χιλιάδων πολιτών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και υπηκόων τρίτων χωρών, συμπεριλαμβανομένων Αφγανών που εργάστηκαν για διπλωματικές αποστολές και άλλων Αφγανών που κινδυνεύουν, λόγω της βάσει αρχών δράσης τους για τις κοινές μας αξίες. Αυτή ήταν μια πραγματική απόδειξη της αλληλεγγύης της ΕΕ.»
- (6) Υπό τις ως άνω έκτακτες περιστάσεις, η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ) επιχειρεί από την 1η Ιουνίου 2021 την απομάκρυνση ιδίως Αφγανών που είχαν εργαστεί για τον ειδικό εντεταλμένο της ΕΕ στο Αφγανιστάν ή για την EUPOL Afghanistan, άλλων ιδιαίτερα ευάλωτων Αφγανών που συνεργάστηκαν με την Ένωση και των εξαρτώμενων στενών συγγενών τους. Οι εκκενώσεις αυτές αναμένεται να συνεχιστούν κατά τη διάρκεια του 2022.
- (7) Στο πλαίσιο της Κοινής Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας, οι εκκενώσεις αυτές, τις οποίες οργανώνει και διαχειρίζεται η ΕΥΕΔ, θα πρέπει να υποστηριχθούν από επιχειρησιακή δράση.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

### Άρθρο 1

#### Στόχοι και πεδίο εφαρμογής

1. Η Ένωση υποστηρίζει την απομάκρυνση από το Αφγανιστάν, μεταξύ της 1ης Ιουνίου 2021 και της 31ης Δεκεμβρίου 2022:
  - α) πρώην μελών του προσωπικού του ειδικού εντεταλμένου της ΕΕ στο Αφγανιστάν·
  - β) πρώην μελών του προσωπικού της EUPOL Afghanistan·
  - γ) άλλων ιδιαίτερα ευάλωτων προσώπων, όπως:
    - αξιωματούχων ή άλλων επαγγελματιών που δραστηριοποιούνται στον τομέα της πολιτικής ή της ασφάλειας στο Αφγανιστάν (όπως δικαστές, εισαγγελείς, αστυνομικοί, στρατιωτικό προσωπικό και δημοσιογράφοι), οι οποίοι έχουν εκπαιδευτεί στο πλαίσιο της εφαρμογής των πολιτικών της Ένωσης ή έχουν συμμετάσχει σε αυτήν·
    - μελών του προσωπικού πρώην προμηθευτών της EUPOL Afghanistan και του ειδικού εντεταλμένου της ΕΕ στο Αφγανιστάν·
    - μελών του προσωπικού των προμηθευτών της αντιπροσωπίας της Ένωσης στην Καμπούλ, τα οποία απασχολήθηκαν υπό την ιδιότητα αυτή το διάστημα από 16 Αυγούστου 2019 έως 15 Αυγούστου 2021·

## **HR(2022) 5** ***Limited***

- δ) των συντηρούμενων συζύγων, θυγατέρων, υιών, αγάμων αδελφών, μητέρων και πατέρων προσώπων που ανήκουν στις κατηγορίες α), β) ή γ).
2. Η ΕΥΕΔ είναι υπεύθυνη για την οργάνωση και διαχείριση της απομάκρυνση για την οποία γίνεται λόγος στην παράγραφο 1, υπό την εποπτεία του ύπατου εκπροσώπου.
  3. Από την 1η Οκτωβρίου 2021 η ΕΥΕΔ έχει καταρτίσει κατάλογο των προσώπων που είναι επιλέξιμα για απομάκρυνση. Ο κατάλογος αυτός μπορεί να τροποποιηθεί από την ΕΥΕΔ σύμφωνα με την παράγραφο 1.
  4. Ο ύπατος εκπρόσωπος είναι υπεύθυνος για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.

### **Άρθρο 2**

#### **Χρηματοδοτικές ρυθμίσεις**

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για την εκτέλεση της παρούσας δράσης ανέρχεται σε XX EUR.
2. Η διαχείριση όλων των δαπανών γίνεται σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες που ισχύουν για τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
3. Η Επιτροπή επιβλέπει την ορθή διαχείριση των δαπανών που αναφέρονται στην παράγραφο 2. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή συνάπτει την αναγκαία συμφωνία με την ΕΥΕΔ.

### **Άρθρο 3**

#### **Έναρξη ισχύος και διάρκεια**

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουνίου 2021.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο/Η Πρόεδρος*